

# EP

# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/51/27  
20 February 2007

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الحادي و الخمسون  
مونتريال، 19-23 مارس / آذار 2007

## مقترح مشروع: جمهورية الكونغو الديمقراطية

تتكون هذه الوثيقة من تعليقات أمانة الصندوق المتعدد الأطراف وتوصيتها بشأن مقترح المشروع التالي:

### مذبيات

إيطاليا

- مشروع شامل للإزالة النهائية للمواد المستنفدة للأوزون في قطاع المذبيات (المرحلة الأولى)

ان وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون اخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدود، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع وألا يطلبوا نسخا اضافية.

ورقة تقييم المشروع - مشاريع غير متعددة السنوات  
جمهورية الكونغو الديمقراطية

الوكالة الثنائية/المنفذة		عنوان المشروع	
إيطاليا		(أ) مشروع شامل لإزالة النهائية للمواد المستنفدة للأوزون في قطاع المذيبات (المرحلة الأولى)	
وزارة البيئة		الوكالة الوطنية المنسقة	
أحدث بيانات الاستهلاك للمواد المستنفدة للأوزون المعالجة في المشروع			
ألف: بيانات المادة 7 (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون ODP، في 2005، اعتباراً من فبراير 2007)			
4.0	مواد TCA	268.7	CFC مواد
		16.5	CFC مواد
باء: بيانات البرنامج القطري القطاعية (أطنان ODP، في 2005، اعتباراً من فبراير 2007)			
مواد مستنفدة للأوزون	القطاع الفرعي/الكمية	القطاع الفرعي/الكمية	القطاع الفرعي/الكمية
CFC-11	أيروسول: 10.00	رغاوي 75.00	خدمة تبريد 73.10
CFC-12	أيروسول: 5.00		خدمة تبريد 89.90
FCF-13			مذيبات: 11.20
CTC			مذيبات: 0.00
TCA			مذيبات: 0.00
استهلاك مواد CFC الذي ما زال مؤهلاً للتمويل (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)			
مخصصات خطة أعمال السنة الجارية	التمويل بالدولار الأمريكي	الإزالة بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون ODP	
	696 000	37.0	
عنوان المشروع			
حجم استخدام المواد المستنفدة للأوزون في القطاع (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون):	37.3	المشروع الإجمالي	المرحلة الأولى
المواد المستنفدة للأوزون التي يتوجب إزالتها (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون):	73.3		لا ينطبق
المواد المستنفدة للأوزون المسموح بها (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون):	0		لا ينطبق
الفترة الزمنية للمشروع (بالشهور):	لم تحدد بعد		لا ينطبق
المبلغ الأولي المطلوب (بالدولار الأمريكي):	616 970		لا ينطبق
التكلفة النهائية للمشروع (بالدولار الأمريكي):			
التكلفة الرأسمالية الإجمالية	لم تحدد بعد		لا ينطبق
تكاليف طارئة (10%)	لم تحدد بعد		لا ينطبق
العنصر غير الاستثماري	لم يحدد بعد		لا ينطبق
التكلفة الإجمالية للمشروع	لم يحدد بعد		لا ينطبق
الملكية المحلية (%)	100		
عنصر التصدير (%)	لا شيء		
المنحة المطلوبة (بالدولار الأمريكي):	لم تحدد بعد		384 900
جدوى المشروع (تكلفة إزالة الكيلوغرام بالدولار الأمريكي):	لم يحدد بعد		لا ينطبق
تكاليف دعم الوكالة المنفذة (بالدولار الأمريكي):	لم يحدد بعد		50 037
التكلفة الإجمالية للصندوق المتعدد الأطراف (بالدولار الأمريكي):	لم تحدد بعد		434 937
حالة التمويل المقابل (نعم/لا)	لا ينطبق		لا ينطبق
مراحل رصد تنفيذ المشروع مدرجة في المشروع (نعم/لا)	نعم		لا ينطبق
توصية الأمانة	لم تصدر بعد		

## وصف المشروع

1 - بالنيابة عن حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية، قدمت إيطاليا مشروعاً شاملاً للإزالة النهائية للمواد المستنفدة للأوزون في قطاع المذيبات في جمهورية الكونغو الديمقراطية؛ بتكلفة إجمالية مقدارها 616 970 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم مقدارها 80 206 دولار أمريكي، لكي تنظر فيه اللجنة التنفيذية في اجتماعها الحادي والخمسين.

## خلفية

2 - جمهورية الكونغو الديمقراطية لا تنتج ولا تصدر مواد مستنفدة للأوزون. ومواد CTC و CFC-113 و TCA هي المواد الثلاث التي يتعرض لها المشروع المقترح، والتي يجري استهلاكها في قطاع المذيبات في جمهورية الكونغو الديمقراطية.

3 - كان المخطط أن يتم تقديم هذا المشروع إلى الاجتماع التاسع والأربعين للجنة التنفيذية، إلا أن حالة القلاقل المستمرة في جمهورية الكونغو أدت إلى حدوث بطء شديد في العمل التحضيري المطلوب، بما في ذلك القيام بدراسة مسحية لقطاع المذيبات. ونتيجة لذلك تم تأجيل تقديم المشروع.

4 - اعتبر المؤتمر الثامن عشر للأطراف بموجب مقرره 21/XVIII، أن جمهورية الكونغو الديمقراطية غير ممثلة لتدابير الرقابة المتصلة بالمجموعة الثانية من التذييل بـ (رابع كلوريد الكربون)، والمجموعة الثالثة من التذييل بـ (كلوروفورم الميثيل). وأحاط اجتماع الأطراف علماً بالتزام جمهورية الكونغو الديمقراطية بما يلي:

"4 - (أ) الإبقاء على استهلاك رابع كلوريد الكربون في عام 2006 عند مستوى لا يزيد على 16.500 طن من قدرات استنفاد الأوزون على أن يتم تخفيضه بعد ذلك على النحو التالي:

(1) إلى 2.2 طن من قدرات استنفاد الأوزون في عام 2007.

(2) وإلى صفر في عام 2008

(ب) الإبقاء على استهلاك كلوروفورم الميثيل في عام 2006 عند مستوى لا يزيد على 4.000 طن من قدرات استنفاد الأوزون يجري تخفيضه بعد ذلك على النحو التالي:

(1) إلى 3.3 طن من قدرات استنفاد الأوزون في عام 2007

(2) إلى صفر في عام 2008.

## ملخص المشروع

5 - يستهدف المشروع الشامل للإزالة النهائية دعم جمهورية الكونغو الديمقراطية في مجال خفض استهلاك مواد الـ CTC و CFC-113 والـ TCA ثم إزالتها نهائياً في البلاد، وفقاً لالتزامها المشار إليه آنفاً.

6 - تذكر وثائق المشروع عدداً من المشاريع المحددة، وتقدم تفاصيل تتعلق بمعدات الخط الأساسي الخاصة بها، والتكلفة التقديرية للتحويل إلى استخدام مواد أخرى وما شابه ذلك من المسائل. كما أن الهيكل الصناعي المذكور يركز على الاستخدامات الأساسية، حيث يضم وصفات للإذابة التي تستخدم في التنظيف، تتم بعمليات

إنتاج بسيطة نسبياً، والمستخدم النهائي والمشاريع التي تقوم بصقل الماكينات القديمة وتنظيفها بمواد مستنفدة للأوزون - والتي تحتوي على رش أو أحواض مفتوحة.

## تعليقات أمانة الصندوق المتعدد الأطراف وتوصيتها

### التعليقات

7 - المعلومات الموجودة في وثيقة المشروع حول فرادى المشاريع، وبصفة خاصة فيما يتعلق بمعداتها الحالية، وما تحتاج إليه من معدات وما شابه ذلك معلومات محدودة جداً وقد ترتب على انخفاض مستوى المعلومات المقدمة حدوث صعوبة في وضع تقييم كامل لأهلية المشروع. وبصفة خاصة لا توجد تفاصيل كافية حول معدات خط الأساس، ومواعيد تركيب الماكينات وغير ذلك من البيانات. ذات الصلة. وهكذا فقد تعذر تأكيد أهلية المشروع وتكاليف مراحلها بالمستوى المطلوب في المشروع الأصلي، على أساس المعلومات المقدمة.

8 يعتبر البلد حالياً في حالة عدم امتثال لالتزامات الإزالة بموجب بروتوكول مونتريال لمواد الـ CTC والـ TCA، وقد التزم بتحقيق أهداف طموحه في عام 2007. وفي الوقت ذاته، فإن البلد قد خرج مؤخراً من فترة عدم استقرار طويلة، وبالتالي فإن هناك صعوبة في جمع البيانات.

9 - كانت اللجنة التنفيذية قد وافقت، في اجتماعها التاسع والأربعين، على خطة وطنية لإزالة الـ CFC في جمهورية الكونغو الديمقراطية. وكان قد تم استخدام الاستهلاك الباقي المسموح به في جمهورية الكونغو الديمقراطية قبل اعتماد الخطة، كأساس للإزالة عن طريق أنشطة تمويلها الخطة، بالإضافة إلى إزالة متفق عليها دون تمويل في قطاع الأيروسول. وتتضمن الخطة الوطنية لإزالة مواد الـ CFC التزاماً بإنهاء استهلاك كل مواد الـ CFC في كل القطاعات.

10 - تم إبلاغ إيطاليا بأنه لم يعد هناك، فيما يبدو استهلاك مسموح به، لعنصر إزالة الـ CFC في قطاع المذيبات، الأمر الذي يجعل جمهورية الكونغو الديمقراطية غير مؤهلة للحصول على تمويل لأنشطة الإزالة المتصلة بالمذيب CFC-13. وحيث أنه لا يوجد مثل هذا التحفظ بالنسبة للمذيبات من نوع CTC و TCA التي يتضمنها المشروع، فقد طلب إلى إيطاليا أن تقدم وثيقة مشروع معدلة تأخذ هذا الأمر في الحسبان.

11 - لم يجر تقديم وثيقة مشروع معدلة حتى تاريخ صدور هذه الوثيقة.

### التوصية

12 - لم تصدر بعد.